

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	7 (1945)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Aus den Sktionen = Nouvelles des sections

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aus den Sektionen · Nouvelles des sections

### Vereinigung Zürcherischer Traktorenbesitzer.

Rund tausend Traktorführer folgten dem Ruf zur Teilnahme an den in Winterthur, Wetzikon, Bülach und Zürich durchgeführten Verkehrsausbildungs- und Unfallverhütungstagungen. Dieser Aktion unseres Kantons wurde damit ein prächtiger Anfangserfolg beschieden.

Mit regem Interesse und voller Aufmerksamkeit lauschten die Besucher jeweils bis zur letzten Minute den aufschlussreichen Ausführungen der Referenten, die zusammen mit den mahnenden Lichtbildern gewiss in jedem einsichtigen Traktorbesitzer die Erkenntnis der Dringlichkeit dieser Veranstaltungen auslöste. Wir möchten an dieser Stelle die bereitwillige Mitarbeit des Chefexperten unseres Strassenverkehrsamtes Herrn J. Studer; des Chefs der Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung in Bern, Herrn E. Joho wie auch die wertvollen Beiträge des Generalagenten der Waadtländischen Versicherung, Herrn Karl Sax, nochmals bestens danken. Dieses erfreuliche Zusammenwirken verlieh jeder dieser Tagungen eine besondere Note.

Unserer Geschäftsstelle sind bis anhin einige hundert Anmeldungskarten zur Absolvierung der nachherigen Spezial-Verkehrsausbildungskurse zugegangen. Obwohl auch das schon als erfreuliches Resultat gewertet werden darf, müssen wir doch mit Nachdruck darauf hindeuten, dass alle Traktorbesitzer, auf jeden Fall jene, die keine Fahrzeugprüfung hinter sich haben, von dieser Instruktionsgelegenheit unbedingt profitieren sollten. Wir erwarten deshalb die baldige Zustellung der noch ausstehenden grünen Meldekarten.

Zu Beginn des neuen Jahres werden die Kursorte, je nach dem Stand der Anmeldungen, so festgelegt, dass der Reiseweg für die Teilnehmer möglichst wenig Zeit erfordert.

Pro Kurs werden ca. 30 Mann zusammengenommen.

Kursstunden: 9—12 Uhr und 13.30—16.30 Uhr.

Wie schon früher erwähnt, wird jeder Teilnehmer nach Absolvierung des Kurses ein spezieller Ausweis erhalten.

Kursgeld für Mitglieder Fr. 5.—, für Nichtmitglieder Fr. 7.—.

Wir möchten unsere Mitglieder bei dieser Gelegenheit noch höflich bitten, die nächsthin zugehenden Nachnahmen zum Einzug der Mitgliederbeiträge sofort einzulösen, damit die Vereinigungsrechnung abgeschlossen werden kann und so eine baldige Durchführung der Hauptversammlung ermöglicht.

Geschäftsstelle.

### Kein Reparaturauftrag ohne Kostenvoranschlag!